CUPRINS

INTRODUCERE 23
UTILIZARE CONFORMĂ 24
SIMBOLURI ȘI PICTOGRAME UTILIZATE 24
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ 24
RACORDAREA LA REȚEAUA ELECTRICĂ 25
DISPOZITIVE DE SIGURANȚĂ 27
RISCURI REZIDUALE 27
UTILIZARE CONFORMĂ 27
DESCRIERE ȘI ASAMBLARE 28
PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE 28
FUNCȚIONARE 28
TRANSPORT 30
ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE 30
DEPANARE 31
ELIMINARE 32
GARANȚIE 32

INTRODUCERE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru încrederea acordată produsului nostru! Înainte de prima utilizare citiți neapărat aceste instrucțiuni! Aici găsiți informații despre utilizarea în siguranță a produsului și asigurarea unei durate lungi de funcționare. Respectați toate instrucțiunile de siguranță din acest document!



Aceste instrucțiuni vă familiarizează cu produsul și proprietățile lui și descriu utilizarea conformă și pericolele asociate. Manualul conține informații importante despre utilizarea profesională și economică a produsului, evitând accidentele și reparațiile și sporind fiabilitatea și durata de viață a produsului.

Manualul trebuie să fie mereu disponibil la locul de utilizare a produsului. Păstrați-l întotdeauna împreună cu produsul. Împrumutați produsul numai persoanelor familiarizate cu utilizarea lui și predați-le și acest manual. Orice persoană care lucrează cu produsul trebuie să citească și să respecte instrucțiunile de utilizare.

Notă:

Informațiile, descrierile și ilustrațiile din acest manual corespund stadiului cunoscut la data redactării lui, iar producătorul își rezervă dreptul de a face modificări fără notificare prealabilă. Imaginile pot include echipamente și accesorii opționale și pot să nu includă toate echipamentele standard.

PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

UTILIZARE CONFORMĂ

Acest aparat de spălat cu presiune este destinat numai uzului casnic, pentru spălarea autoturismelor, motocicletelor, bărcilor, rulotelor, remorcilor, teraselor, aleilor, pavajelor din piatră, construcțiilor din lemn, zidăriei, grătarelor și mobilierului de grădină, mașinilor de tuns iarba etc. Aparatul nu trebuie folosit pentru spălarea persoanelor, animalelor și echipamentelor electrice sub tensiune. Nu spălați obiecte care conțin substanțe nocive pentru sănătate. Aparatul nu trebuie utilizat cu lichide inflamabile, explozive sau toxice. Orice altă utilizare sau utilizare peste acest cadru este considerată neconformă. Producătorul/furnizorul nu răspunde pentru daunele rezultate; riscul este suportat exclusiv de utilizator. Utilizarea conformă include și respectarea instrucțiunilor de utilizare și a condițiilor de funcționare și întreținere. Utilizatorul trebuie să țină seama de condițiile locale și de persoanele din apropiere atunci când lucrează cu aparatul.

SIMBOLURI ȘI PICTOGRAME UTILIZATE

Unele dintre simbolurile următoare pot apărea în acest manual și pe produs. Pentru o utilizare sigură, studiați-le și învățați-le semnificația.



AVERTISMENT: Citiți manualul înainte de a folosi aparatul.



AVERTISMENT!



Mașina poate fi conectată numai la o priză dintr-un circuit protejat de un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu curent de declanșare max. 30 mA și siguranță de 16 A.



AVERTISMENT! Păstrați o distanță sigură față de alte persoane. Țineți alte persoane și animalele la o distanță sigură de cel puțin 15 metri.



Confirmă conformitatea aparatului electric cu cerințele directivelor UE aplicabile.



Aparatul nu este potrivit pentru racordarea la rețeaua de apă potabilă.



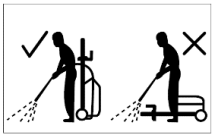
Clasa II: izolație dublă.



Mașina poate fi conectată numai la o priză dintr-un circuit protejat de un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu curent de declanșare max. 30 mA și siguranță lentă de 16 A (de motor).



Nivel garantat de putere acustică.



Aparatul trebuie folosit pe o suprafață sigură și stabilă, în poziție verticală.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Aparatul nu este destinat utilizării de către copii. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul. Aparatul poate fi folosit de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori fără experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite privind utilizarea sigură și înțeleg pericolele posibile.

Înainte de fiecare utilizare verificați cu atenție aparatul pentru semne de defecțiune – verificați părțile importante precum furtunul de înaltă presiune, pistolul și cablul de alimentare pentru deteriorări. Dacă găsiți defecte, nu porniți aparatul și dați piesele deteriorate spre înlocuire unui service autorizat al producătorului.

Verificați în special:
Izolația cablului de alimentare trebuie să fie impecabilă și fără fisuri. Cablul deteriorat trebuie înlocuit. Pentru a evita rănirile, repararea cablului deteriorat trebuie efectuată de un service autorizat sau de un electrician calificat.

AVERTISMENT: Nu folosiți aparatul fără să citiți aceste instrucțiuni.
Aparatul a fost conceput pentru utilizarea cu detergentul livrat sau recomandat de producător. Folosirea altor detergenți sau substanțe chimice poate afecta siguranța aparatului. Nu folosiți aparatul în apropierea persoanelor, decât dacă poartă îmbrăcăminte de protecție.

AVERTISMENT!

- Jeturile de înaltă presiune pot fi periculoase dacă sunt folosite greșit. Nu îndreptați jetul spre dumneavoastră, alte persoane, animale sau echipamente electrice sub tensiune.
- Pericol de explozie – nu pulverizați lichide inflamabile. Nu aspirați niciodată lichide care conțin solvenți sau acizi, precum benzina, diluanții de vopsea, combustibilul de încălzire sau acetona! Acestea corodează materialele aparatului și sunt, de asemenea, foarte inflamabile, explozive și otrăvitoare.
- Nu îndreptați jetul spre dumneavoastră sau spre alții pentru a curăța haine sau încălțăminte.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de lucrările de întreținere efectuate de utilizator.
- Nu atingeți niciodată ștecherul și priza cu mâinile ude. Pericol de electrocutare.
- Pentru siguranța aparatului folosiți numai piese de schimb originale de la producător sau aprobate de acesta.
- În timpul curățării, întreținerii sau înlocuirii pieselor, aparatul trebuie deconectat de la rețea prin scoaterea cablului de alimentare din priză.

- Nu folosiți aparatul dacă cablul de alimentare sau părți importante precum furtunurile de înaltă presiune, pistoalele sau dispozitivele de siguranță sunt deteriorate.

RACORDAREA LA REȚEAUA ELECTRICĂ
La racordarea aparatului la instalația electrică trebuie îndeplinite următoarele condiții:

- Instalația electrică trebuie executată de un electrician autorizat și să respecte IEC 60364-1.
- Se recomandă ca alimentarea aparatului să includă un întrerupător care taie alimentarea dacă curentul de scurgere depășește 30 mA timp de 30 ms sau un dispozitiv de monitorizare a circuitului de împământare.

- La folosirea unui prelungitor, ștecherul și priza trebuie să fie etanșe, iar conexiunea uscată și fără contact cu solul. Se recomandă un tambur care ține priza la cel puțin 60 mm deasupra solului.

- Prelungitoarele necorespunzătoare pot fi periculoase. Folosiți numai un prelungitor aprobat și marcat pentru acest scop, cu secțiune suficientă: 1 - 10 m: 1,5 mm²; 10 - 30 m: 2,5 mm².
- Cablurile de pe tambure trebuie derulate întotdeauna complet, pentru a nu se supraîncălzi.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare sau prelungitorul nu sunt deteriorate prin călcare, strivire, tragere etc. Protejați cablurile de căldură, ulei și muchii ascuțite.

În timpul funcționării, manevrării, transportului și depozitării așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă și plană. Răsturnarea bruscă a aparatului poate provoca răniri. În caz de accident sau defecțiune opriți imediat aparatul (la contactul cu detergentul clătiți zona afectată cu multă apă). Nu acoperiți și nu modificați niciodată accesoriul sau duza.

RACORDAREA LA SURSA DE APĂ

Valorile de racordare sunt indicate în datele tehnice sau pe plăcuța aparatului. Trebuie asigurat întotdeauna debitul necesar.

IMPORTANT! Folosiți numai apă fără impurități.

Dacă există riscul de nisip în apa de alimentare (de ex. din propria fântână), trebuie montat un filtru suplimentar.

Alimentarea cu apă de la rețea



AVERTISMENT! Temperatura apei de alimentare nu trebuie să depășească 40 °C. Presiunea apei de alimentare nu trebuie să depășească 0,7 MPa – 1,0 MPa în funcție de model (vezi datele tehnice). Aparatul trebuie folosit numai cu apă curată; apa nefiltrată sau substanțele chimice corosive îl vor deteriora.



NOTĂ: Aparatul nu este potrivit pentru racordarea la rețeaua de apă potabilă. Pentru racordarea la rețeaua publică trebuie montată o supapă de sens tip BA, care împiedică întoarcerea apei posibil contaminate în rețeaua de apă potabilă. Supapa tip BA trebuie să respecte EN 12729. Apa care iese din supapa BA sau din aparat nu mai este considerată potabilă!

Aspirarea apei din rezervoare deschise

După racordarea unui furtun de aspirație cu supapă de sens, aparatul poate aspira apă de suprafață, de exemplu din butoaie de apă de ploaie, cuve sau rezervoare. Înainte de racordare furtunul de aspirație trebuie umplut cu apă și abia apoi conectat la aparat. Furtunul trebuie

să fie fixat astfel încât să nu aspire aer și să nu iasă din sursa de apă în timpul utilizării.

DISPOZITIVE DE SIGURANȚĂ

- Servesc la protecția utilizatorului și nu trebuie modificate sau ocolite.
- Supapa de descărcare poate reduce presiunea dacă aceasta depășește valorile prestabilite.
- Pistolul are un dispozitiv de blocare. Când siguranța este activată, pistolul nu poate fi acționat.
- Un senzor termic protejează motorul împotriva suprasarcinii. Mașina repornește după câteva minute, când senzorul termic s-a răcit.

AVERTISMENT! Opriți întotdeauna întrerupătorul principal când lăsați aparatul nesupravegheat.

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă folosiți aparatul respectând toate cerințele de siguranță, rămâne un risc potențial de rănire și daune. În legătură cu construcția și proiectarea produsului pot apărea următoarele pericole:

- Probleme de sănătate cauzate de vibrații, dacă produsul este folosit mult timp sau nu este manevrat și întreținut corect.
- Pericol de rănire și de daune materiale din cauza obiectelor proiectate.
- Răniri sau daune materiale din cauza accesoriilor rupte sau a impactului brusc cu obiecte ascunse în timpul utilizării.
- Purtați îmbrăcăminte de protecție, mănuși și ochelari împotriva apei sau a impurităților care ricoșează.
- La utilizarea aparatului de spălat cu presiune se pot forma aerosoli. Inhalarea lor poate afecta sănătatea.

UTILIZARE CONFORMĂ

- Nu folosiți niciodată mașina în medii cu potențial exploziv.

- Temperatura de lucru trebuie să fie între 0 și +40 °C.
- Aparatul nu trebuie folosit la temperaturi sub 0 °C.

- Aparatul este format dintr-un ansamblu cu pompă, montat într-o carcasă care absoarbe șocurile. Pentru o poziție de lucru optimă, mașina este prevăzută cu o lance și un mâner antiderapant, a căror formă și configurație respectă reglementările aplicabile.
- Aparatul este conceput pentru apă rece sau călduță (max. 40 °C); temperaturile mai mari pot deteriora pompa.
- Nu folosiți apă murdară, cu nisip sau care conține produse chimice, deoarece pot afecta funcționarea și scurta durata de viață a mașinii.
- Cu accesorii se poate lucra cu spumă de curățare și sablare.
- Folosiți aparatul numai în scopurile descrise în acest manual.

- Respectați măsurile de siguranță pentru a preveni deteriorarea mașinii, a suprafeței curățate sau rănirile grave.

DESCRIERE ȘI ASAMBLARE

Toate imaginile necesare, descrierea elementelor de comandă și asamblarea modelului respectiv se află în instrucțiuni de utilizare separate. Imaginile din manual pot să nu corespundă exact variantei livrate – ele servesc în principal la o mai bună înțelegere a textului. Echipamentul poate varia în funcție de model.

1. Mâner de transport
2. Întrerupător OFF 0/ON I
3. Pistol
4. Blocare pistol
5. Trăgaci
6. Suport furtun / tambur
7. Cârlig pentru cablu
8. Cablu de alimentare
9. Furtun de înaltă presiune
10. Suport pistol
11. Intrare apă cu sită
12. Ieșire apă sub presiune
13. Suport accesorii
14. Lance intermediară
15. Lance de pulverizare
16. Recipient pentru detergent
17. Roată
18. Capac pentru duze
19. Reglaj detergent
20. Perie pentru terase
21. Unealtă de curățare
22. Mâner tambur
23. Duză 0°
24. Duză 15°
25. Duză 40°
26. Duză pentru detergent

Înainte de utilizare asamblați toate componentele livrate separat conform imaginilor anexate.

- Montați mânerul de transport și fixați-l cu șuruburile livrate.
- Introduceți suportul pentru cablu și suportul pentru pistol și apăsați-le în jos până se fixează.

- Dacă aparatul are capac pentru duze, montați-l conform imaginii corespunzătoare.

- Asamblați pistolul și conectați-l la aparat.
- Conectați pistolul cu furtunul de presiune la aparat.
- Conectați aparatul la sursa de apă, verificând că filtrul este introdus în racordul furtunului.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

- Așezați aparatul cât mai aproape de sursa de apă.
- Furtunul de alimentare de lungime potrivită (max. 25 m) trebuie să aibă diametrul interior de cel puțin 13 mm (1/2 inch) și să fie armat.
- Debitul de apă trebuie să fie cel puțin egal cu debitul aparatului.
- Introduceți ștecherul în priză. Valorile de racordare sunt pe plăcuța aparatului.



Verificați dacă tensiunea și frecvența rețelei (Volt/Hz) corespund celor de pe plăcuța aparatului. Dacă alimentarea este corectă, puteți conecta aparatul la priză.

ATENȚIE Asigurați-vă că întrerupătorul OFF 0 / ON I este în poziția OFF / 0 și introduceți ștecherul într-o priză instalată corect.

FUNCȚIONARE

- Deschideți complet robinetul de apă.
- Țineți ferm pistolul și lancea cu ambele mâini.
- Deblocați trăgaciul și apăsați-l până când prin duză curge o cantitate constantă de apă, pentru a elimina aerul din furtun.
- Ținând trăgaciul apăsat, treceți întrerupătorul OFF 0/ON în poziția ON/I – motorul pornește.
- Lăsați aparatul să funcționeze (max. 2 minute) până când apa iese din pistol fără bule.

ATENȚIE Funcționarea în gol mai mult de 1 minut deteriorează pompa de înaltă presiune. Dacă aparatul nu atinge presiunea în decurs de 1 minut, opriți-l și procedați conform capitolului „Depanare”

MOTORUL FUNCȚIONEAZĂ NUMAI CU TRĂGACIUL APĂSAT.

Procedura de curățare recomandată

- Țineți pistolul cu ambele mâini. Îndreptați duza departe de dumneavoastră, spre suprafața de curățat, și apăsați trăgaciul.

AVERTISMENT! Atenție la recul când apăsați trăgaciul!

- Eliberați trăgaciul – aparatul se oprește și jetul de apă încetează. În sistem rămâne presiune ridicată.
- Pentru a nu deteriora suprafețele vopsite sau anvelopele la curățare, țineți duza la cel puțin 30 cm de suprafața de curățat.

Funcționarea cu detergent

Detergenții recomandați sunt biodegradabili în proporție de peste 90% și sunt destinați aparatelor de spălat cu presiune; respectați instrucțiunile de pe ambalaj.

- Detergentul poate fi adăugat numai când se folosește un accesoriu cu recipient pentru detergent (PW14Y/PW16Y/PW18Y/ PW20Y/PW22Y/PW25Y) sau o duză pentru detergent (PW30Y).
- La folosirea detergentului citiți și respectați instrucțiunile de siguranță ale producătorului acestuia, în special cele privind echipamentul individual de protecție.
- Deschideți capacul recipientului și umpleți-l cu detergent destinat aparatelor de spălat cu presiune.
- Dizolvați murdăria aplicând detergentul cu jet evantai pe suprafața murdară.
- Lăsați detergentul să acționeze 1-2 minute, dar nu îl lăsați să se usuce.
- Îndepărtați murdăria de pe suprafață cu presiune ridicată, lucrând de jos în sus.
- Nu lăsați apa de clătire să curgă pe suprafețe nedorite.
- Utilizarea necorespunzătoare a detergenților poate provoca răniri grave sau oxidare.
- Păstrați detergenții departe de copii.

Întreruperea lucrului

- Eliberați trăgaciul pistolului.
- Blocați trăgaciul pistolului.
- Puneți pistolul în suportul său de pe aparat.
- În pauzele mai lungi (peste 5 minute) opriți aparatul și din întrerupătorul OFF 0/ON I.

Încheierea lucrului

- Eliberați trăgaciul pistolului.
- Blocați trăgaciul pistolului.
- Opriți aparatul.
- Scoateți ștecherul din priză.
- Închideți alimentarea cu apă. Deconectați aparatul de la sursa de apă.
- Apăsați trăgaciul pistolului pentru a elibera presiunea din întregul sistem. Deconectați furtunul de înaltă presiune numai când în sistem nu mai există presiune. La deconectarea furtunului de alimentare sau de înaltă presiune după utilizare, din racord poate curge apă caldă.
- După utilizare îndepărtați resturile de detergent din recipient.

TRANSPORT



ATENȚIE! Pericol de rănire sau de deteriorare a aparatului! La transport țineți cont de greutatea aparatului.

La transportul manual

- Opriți aparatul și deconectați alimentarea cu apă.
- Trageți aparatul de mânerul de transport.

La transportul cu vehicule

- Asigurați aparatul împotriva alunecării și răsturnării.
- Protejați aparatul de lovituri puternice sau vibrații care pot apărea la transportul cu vehicule.

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Întreținere



AVERTISMENT! Înainte de întreținere sau curățare opriți întotdeauna aparatul și scoateți ștecherul din priză.

- Pentru o funcționare corectă verificați și curățați racordul furtunului cu filtrul la fiecare 50 de ore de funcționare.
- Desfaceți cu grijă filtrul și curățați-l. Verificați că este intact înainte de a-l monta la loc. Filtrul de intrare trebuie să fie întotdeauna montat în racordul de intrare a apei, pentru a reține nisipul, calcarul și alte impurități care deteriorează supapele pompei. **ATENȚIE:** Lipsa filtrului duce la pierderea garanției.
- Curățați duza cu unealta livrată. Scoateți lancea din pistol, îndepărtați murdăria din orificiul duzei și clătiți-o.
- Folosiți unealta de curățare numai cu duza demontată.
- Păstrați aparatul curat, pentru ca aerul de răcire să treacă liber prin fantele de ventilație.
- Pentru o conectare ușoară și ca inelele O să nu se usuce, ungeți regulat cuplajele.

Depozitare

Depozitați aparatul într-un loc uscat și stabil, departe de copii.

Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere ferită de îngheț! Dacă aparatul a înghețat accidental, trebuie verificat gradul de deteriorare.



NU PORNIȚI NICIODATĂ UN APARAT ÎNGHEȚAT.

Deteriorările cauzate de îngheț nu sunt acoperite de garanție!

AVERTISMENT Pericol de rănire sau de deteriorare a aparatului! La depozitare țineți cont de greutatea aparatului.

Înainte de depozitare pompa, furtunul și accesoriile trebuie golite întotdeauna de apă, astfel:

- Opriți aparatul (treceți întrerupătorul OFF 0/ON I în poziția OFF/0) și deconectați furtunul de alimentare.
- Reporniți aparatul și apăsați trăgaciul pistolului. Lăsați-l să funcționeze (max. 1 min) până nu mai curge apă din duză.
- Opriți aparatul, scoateți ștecherul din priză și înfășurați furtunul și cablul de alimentare.
- Puneți lancea, duza și celelalte accesorii în suporturile lor de pe aparat.
- Pentru depozitare recomandăm ambalajul original sau acoperirea aparatului cu o pânză sau un ambalaj potrivit împotriva prafului.

Furtunul de înaltă presiune are pereți special armați, se deteriorează ușor și trebuie depozitat cu grijă. Utilizarea necorespunzătoare duce la deteriorarea lui prematură. Producătorul nu răspunde pentru defectele cauzate de manevrarea greșită.

- Nu îl frângeți.
- Nu treceți cu vehicule peste furtun.
- Nu expuneți furtunul la muchii sau colțuri ascuțite.

DEPANARE

Avertisment! Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de curent înainte de orice reparație.

⚠ Tabelul de mai jos prezintă tipurile de defecte și modul de eliminare a lor. Dacă nu reușiți să identificați și să remediați defectul cu ajutorul tabelului, contactați un service autorizat. Dacă defectul nu poate fi eliminat, trimiteți aparatul la reparat la un service autorizat al producătorului.

Simptom	Cauză	Acțiune recomandată
Mașina nu pornește.	Nu este în priză.	Conectați mașina.
	Priză defectă.	Încercați altă priză.
	Siguranță arsă	Înlocuiți siguranța. Opriți alte mașini.
	Prelungitor defect.	Încercați fără prelungitor.
Presiune fluctuantă.	Pompa aspiră aer.	Verificați etanșeitatea furtunurilor și racordurilor.
	Supape murdare, uzate sau blocate.	Contactați cel mai apropiat service.
	Garnituri uzate ale pompei.	Contactați cel mai apropiat service.
Mașina se oprește.	Tensiune de rețea incorectă.	Opriți alte mașini. Verificați dacă tensiunea rețelei corespunde celei de pe plăcuță.
	Senzor termic activat.	Lăsați aparatul să se răcească 5 minute.
	Duză parțial înfundată.	Curățați duza.
Mașina pulsează.	Aer în furtunul de intrare.	Lăsați mașina să funcționeze cu trăgaciul apăsat până revine presiunea normală de lucru. Verificați dacă alimentarea cu apă corespunde cerințelor.
	Alimentare cu apă insuficientă.	**NOTĂ!** Evitați furtunurile lungi și subțiri (min. 1/2").
	Duză parțial înfundată.	Curățați duza.
	Filtru de apă înfundat.	Curățați filtrul.
	Furtun îndoit.	Îndreptați furtunul.
Mașina pornește și se oprește des singură.	Pompa/pistolul are scurgeri.	Contactați cel mai apropiat service.
Mașina pornește, dar nu iese apă.	Pompă/furtun sau accesoriu înghețat.	Așteptați să se dezghețe pompa/furtunurile sau accesoriul.
	Lipsă alimentare cu apă.	Conectați alimentarea cu apă.
	Filtru de apă înfundat.	Curățați filtrul.
	Duză înfundată.	Curățați duza.

ELIMINARE



Ambalajul este din materiale ecologice și poate fi predat la centrul local de reciclare.



Protejați mediul! Nu aruncați aparatul electric împreună cu deșeurile menajere obișnuite! Conform Directivei europene 2012/19/EU, aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și predate pentru reciclare ecologică. Pentru mai multe informații despre eliminarea aparatului adresați-vă autorităților locale.

GARANȚIE

Perioada de garanție este indicată pe documentul de cumpărare, dar este de minimum 24 de luni și începe de la predarea aparatului, dovedită cu documentul de cumpărare original. Garanția acoperă defectele pe care produsul le are la primire, precum și defectele de fabricație dovedite apărute în perioada de garanție. Nu acoperă uzura normală a produsului și a pieselor sale și nici daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor, neglijarea întreținerii, utilizarea necorespunzătoare, deteriorarea intenționată, intervenția neprofesionistă, modificarea sau repararea cu piese neoriginale ori influențele externe (oxidare, coroziune, inundații etc.). Reparațiile în garanție pot fi efectuate numai de service-uri autorizate sau de service-ul producătorului.

CUÁTICO